

- Niibowa awiyag bebakaan owaabamaawaan mashkikiiwiniwa'n gemaa mashkikiiwikwe'wan.
- Ozhibiyan gakina mashkikiin gaa-odaapinaman.

Giwiinzowin _____

Gimashkikiiman

-
-
-
-

Mashkikiin gaa-michi-adaaweyan

-
-
-

Mashkikiinsan/gwanjiganan

Gegoon ina mashkikiin gimaanishkaagonan odaapinaman?

Awenen ji-ganoonind giishpin gegoo izhiseyan (owiizowin zhigwa giigidowin)

Wiijiwaaganag

Canadian Patient Safety Institute
 CancerCare Manitoba
 College of Licensed Practical Nurses of Manitoba
 College of Pharmacists of Manitoba
 College of Physicians and Surgeons of Manitoba
 College of Registered Nurses of Manitoba
 College of Registered Psychiatric Nurses of Manitoba
 Concordia Hospital
 Diagnostic Services of Manitoba
 Doctors Manitoba
 First Nations & Inuit Health
 Literacy Partners of Manitoba
 Long Term and Continuing Care Association of Manitoba
 Manitoba College of Family Physicians
 Manitoba Health
 Nurse Practitioner Association of Manitoba
 Regional Health Authorities of Manitoba
 St. Boniface General Hospital
 Winnipeg Regional Health Authority



MANITOBA INSTITUTE
 FOR PATIENT SAFETY*

www.safetoask.ca

Brochures and posters in 15 languages
 at www.safetoask.ca

*Trademarks owned by the Manitoba Institute for Patient Safety Inc.

Gego gotangen ji-gagwedweyan*

Gagwejimin gimashkikiiwiniim
 gemaa gimashkikiiwikwem

1

Aaniin
 ezhi-ayaayaan?

2

Aaniin
 jii-izhichigeyaan?

3

Anishwiin
 ji-onji-doodamaan?

Gagwejim gimashkikiwininiim gemaa gimashkikiwikwem

1

Aaniin ezhi-ayaayaan?

Gego gotangen ji-gagwedweyan?

Awenen ji-gagwedwed gegoo?

- Giin! Gakina awiya gagwededwe aaniin ezhi-ayaad?
- Gaawiin giin eta gwayak gaa-nisidotanziwan.
- Gagwedwen ji-gikendaman aaniin ge-izhi-mino-ayaayamban.

Aaniin dash ge-izhiseg giishpin nisidotanziwaan ekidong?

- Ikidon, "Gaawiin ninisidotanzii, minawaa wiindamawishin."
- Gego agajiken giishpin geyaabi nisidotanziwan.
- Bizaanigo gagwedwen giishpin inendaman.

2

Aaniin jii-izhichigeyaan?

Awenen ji-nakwetaaged?

Gimashkikiwininiim, gimashkikiwikwem gemaa mashkiki gaa-miigiwed ginoonde-wiiji'igoog jinisidotamoyan.

Awiya na ndaa-biinaa'?

Miinange, giiwijiwaagan, gidinawemaagan gemaa awiya debwetawad:

- Giga-maamikawimig aaniin ji-ikidoyan.
- Ji-ozhibiigetamaag, gidaagiigidoodamaag gaye.
- Giga-aanikanootamaag aaniin ezhi-ayaayan gemaa gegoon noonde-gikendaman.

Jibwaa izhaayan:

Ozhibii'an waa-gagwedweyan, wegonen noonde-gagwejimad mashkikiwinini gemaa mashkikiwikwe daabishko aaniin enamanji'owan, aandi wiisagendaman zhigwa aaniin apii maadaapineyan.

3

Aaniin ji-onji-doodamaan?

Jibwaa giweyaan, ninoonde-gikendaan...

...aaniin ezhi-ayaayaan

Ga-gikendaan _____

...wegonen ji-doodamaan

Ga-gikendaan _____

...anishwiin ji-onji-doodamaan

Ga-gikendaan _____

...wegonen ge izhiseg

Ga-gikendaan _____

...awenen ji-ganoonag giishpin ji-wiiji'igooyaan

Ga-gikendaan _____
